

天妃娘娘傳

上海古籍出版社

古本小說集成



《古本小說集成》編委會編

天妃娘媽傳

(明) 吳還初編

上海古籍出版社

全國高等院校古籍整理研究
工作委員會規劃重點項目

古本小說集成編輯委員會

顧問

周 林 鮑正鵠 顧廷龍

編委

安平秋 李田意 李致忠 柳存仁
侯忠義 馬幼垣 袁世碩 徐朔方
章培恒 楊牧之 魏同賢

前言

黃永年

《天妃娘娘傳》在我國久已失傳，止日本雙紅堂藏明刻孤本。全書分上下卷，上卷卷首題「南州散人吳遷初編，昌江逸士余德孚校，潭邑書林熊龍峰梓」，下卷卷尾有「萬曆新春之歲忠正堂熊氏龍峰行」雙行牌記。從字體、板式以及文字內容來看，確是明萬曆時福建建陽書坊所編刻。

小說的主角天妃，是我國舊社會裏獲得沿海居民信仰的女性保護神。她的事蹟最早出現於南宋晚期編纂的《咸淳臨安志》裏，卷七三記述順濟聖妃廟即此天妃的神廟時，引用了南宋理宗初年丁伯桂撰寫的《廟記》，《記》中說「神莆陽湄州林氏女，少能言人禍福，歿，廟祀之，號通賢神女，或曰龍女也。莆沿海有堆，元祐丙寅夜現光氣，環堆之人一夕同夢曰：『我湄州神女也，宜館我。』於是有祠曰聖堆。」這大概就是這位林氏天妃的最早面貌。到「宣和壬寅給事路公允迪載書使高麗，中流震風，八舟沉溺，獨公所乘神降於櫓獲安濟，明年奏於朝，錫廟額曰『順濟』」。這是她正式列入國家祀典的開始。以後據《咸淳志》，在南宋「紹興二十六年封靈惠夫人，紹熙三年改封靈惠妃，慶元四年加封助順……累封至嘉熙三年為靈惠助順嘉應英烈」。她的影響，如《廟記》所說：「神雖莆神，所福徧宇內，故凡潮迎汐送，以神為心，回南簸此，以神為信，邊防里捍，以神為命，商販者不問食貨之低昂，惟神之所……神之祠不獨盛於莆，閩、廣、江、浙、淮、甸皆祠也。」但到元代，似乎沒有獲得朝廷重視，今存元建陽書坊刻兩卷本《新編連相搜神廣記》（鄭振鐸

影印本）就不曾把這位天妃收進去。明建陽書坊以《搜神廣記》為基礎而增廣的七卷本《三教源流搜神大全》（葉德輝影刻本）裏才有了「天妃娘娘」的專條，說「國初成祖文皇帝七年，中貴人鄭和通西南夷，禱祀廟，徵應如宋，歸命，遂敕封護國庇民妙靈昭應弘仁普濟天妃，賜祠京師，尸祝者遍天下焉」。明清兩代地志如萬曆時王應山修《閩都記》、乾隆時廖必琦等修《莆田縣志》，以及乾隆時林清標據萬曆天啟時《顯聖錄》重修的《湄州志》，都記載了大量的天妃事蹟。但除當時的朝廷封典外，所記世系靈蹟多出後來編造，而且類皆官樣文章。

相形之下，這部小說的價值則在這些地志之上，因為它多少保存了明代對這位林氏天妃的民間傳說，對研究民俗者是很有用的材料。至于此書作為萬曆時作品而在小說史研究方面所具有的資料價值，自不待言。今據雙紅堂藏本影印。

新刻宣封護國天妃娘娘出身濟世正傳

第一回

鯉候精碧苑為怪

第二回

玄真女叩伏傳真

第三回

四侯伯經營番伯

第四回

黃毛公弃投西番

第五回

玄真女別親下凡

第六回

玄真女興他投台

第七回

魚蝦蟹犬戟東洋

第八回

四侯伯四海為孽

第九回

玄真女機上救舟

第十回

玄真女涖洲化身

第十一回

黃毛公西番顯聖

第十二回

弱水國造計獻車

第十三回

弱水國籍妖入寇

第十四回

漢君臣榜招二郎

第十五回

林二郎見妹受法

第十六回

林二郎鉄馬渡江

第十七回

林二郎應召赴命

第十八回

林真人鄱陽救護

第十九回

林二郎護軍西征

第二十回

林真人雲頭大戰

第廿一回

黃毛公護番再寇

第廿二回

弱水岩收服毛公

第廿三回

弱水國還臣奉貢

第廿四回

林二郎奏凱回朝

第廿五回

金奎殿傳旨宣封

第廿六回

天妃媽上表謝恩

第廿七回

天妃媽子江救護

第廿八回

天妃媽莆田扶產

第廿九回

天妃媽收服白鵝

第三十回

天妃媽湄洲救護

第三十一回

天妃媽湄洲救護

第三十二回

觀音佉默化三郎

雙為怪



天妃獨顯神

新刊出像天妃濟世出身傳卷

南州散人

吳还初

編

昌江逸士

徐德壽

校

潭邑上林

熊龍峰

構

第一回

鍾猴精碧苑為怪

元始後虛

一塵

箇中胡暗亦胡明

吹息俄無

俄有

屈伸根氣七根形

惺迷只此

頭認

真妄都由念上尋

除非覺者臨

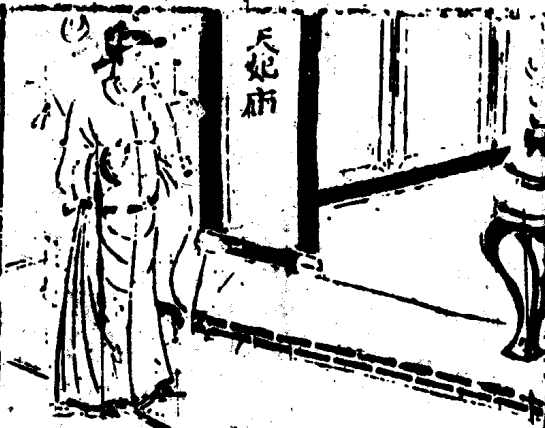
岸渡

安得安羅彼岸升

蓋古初未有天地不惟无天地而且无形

關白渾沌始

天妃廟



祚受漢石封

不惟无形而且無氣雜乎芒忽之間變而有
有氣氣變而有形由是生天生地生人生
物有鬼有神有邪有正輕清而上浮者爲
天重濁而下墜者爲地人得其靈物得
養仰則其神原則其鬼聰明正直者正
鬼魍魎者邪天地人物並生不害鬼神邪
正各有攸分庖犧以上題不可志六合之
外存而不論于九川而有聞于燭而有與
郡彭澤州之山有神居焉勝境麗自漢
漢封初唐自漢唐有詩爲証

優游蓮沼上



閑菴碧苑中

奇島嶸嶸出海心

千波萬浪獻精神

世間煙火无臺着

岩前鷄犬不驚人

九轉凡丹鑪鍾足

一葉浮槎自在乘

漢唐以後榮衰地

闕與東南一顯靈

此神宮乃漢明帝時所勅封護國濟世天

妃林氏娘娘之廟也天妃者乃北天妙極

星君之女玄真是也于端午佳節遊碧蓮

池內觀魚忽見池中一行蛟蜃從旁穴中

出振旅而行繩繩不絕至池畔團聚不散

不行直執視久之見來者不止聚者不去

義方上渡

候
鯉
即
生
風

乃心度之曰此蟻先乃欲渡池而北乎因
向池中摘一荷葉爲舟渡之衆見葉爭命
先登真觀其登舟遂以手送葉向池中而
去忽然一陣陰風泛池中而起始而水波
泛泛繼則巨浪翻翻頃刻間葉舟欲覆真
急近前救之其舟已沉矣正是對面風波
動湏臾萬命皆真撫心自嘆一絕

破穴求生徑

逢涯作便舟

反覆弄情水

浮沉頃刻休

真味畢遂倚欄干不覺假寐忽見群蟻

群蟻來托夢



双怪已行凶

扶傷携病號哭震地而來盡向山前跪訴
國小垂向者敬國爲穿山大王所破不已
來朝走馬率西水許欲擇步初而封焉渡
口迷津衆真人渡活之恩不淺恨喉伯吞
噬之惡殊深且苑中桃樹上尚有一黃毛
公與伊相契方認相認明日真人再向苑
中游玩定行逆事諸罷成行而去真驚覺
曰吾爲今日之事乃偶然之值如頃之夢
妖實爲之按不住心頭之忿即時回身徑
往高堂請出親票曰兒頃者回碧蓮苑

四將各受命



双怪已逃生

內觀見蜈蚣蟻天而行似有迫者至池
伴不散見雲渡之不擬池中隱藏妖怪覆
亡萬命今爹上爲北天一方之主不能廓
淨妖氛乃使惡孽出在吾家如敢任何如
禍福何爹上可向苑中大布天網取其妖
惡而盡之乃所甘心焉星君聽罷作色言
曰吾聞邪正不兩立吾且爲一方造福豈
容妖孽竄遁更甚慮爲吾身名之累不
多乎即時命部下守苑將吏巡苑將吏
水將吏止水將吏四員將吏各受鈞旨即

苑中羅網佈



沼內蟠出飛

帶領人馬何碧蓮苑中圍上圍住上布天
羅下布地網務要捉怪除氛以清境內詎
知此妖亦頗狡猾天見諸將吏迫捉甚
緊即扭身一變上爲二箇蚤虫緣網孔中
而出諸將不得回報星君玄真聞說如此
仍嘆云

帝無匪仁

何產彼妖

妄根不斬

橫恣爲流

吾誓殲之

豈恕倖僥

自是玄真與星君曰妖怪既漏網而逃
其爲害必不止一苑而受殃亦矣帝萬驀

辭親到南海



別母往瑤池

此怪不除見誓不生星君慰之曰汝雖生
長玄宮其寔未嘗傳受秘訣安能以綽約
之軀與玄華決一旦之命乎彼惡彼自惡
爾獨何仇之深焉真曰父母之言于自善
得矣如仁民何愛物何凡聞之一個之士
苟存心愛物于人必有所濟今凡雖體順
坤承元帝長育玄宮彼西王母非女流之
輩乎道法盛傳觀音非英雄之選也普濟
無量以此觀之有志者事竟成凡將西叩
瑤池之上再遊南海之湄默聆心傳然後